VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

ZEICHENGENEHMIGUNG
MARKS APPROVAL

Zhejiang Chint Electrics
Co., Ltd.
No.1 Chint Road, Chint Industrial Zone,
North Baixiang
325603 YUEQING
CHINA

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Schütz
Contactor
NC 6

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.

Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60947-1 (VDE 0660-100):2015-09; EN 60947-1:2007/A1:2011/A2:2014
DIN EN 60947-4-1 (VDE 0660 Teil 102):2014-02; EN 60947-4-1:2010/A1:2012

Aktenzeichen: 5002409-4402-0003 / 233446
File ref.:

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

Ausweis-Nr. 40008707 Blatt 1
Certificate No. *Page*

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2003-12-05
(letzte Änderung / updated 2017-01-26)

J. Richter

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:
http://www.vde.com/zertifikat
http://www.vde.com/certificate

VDE

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Zhejiang Chint Electrics Co., Ltd., No.1 Chint Road, Chint Industrial Zone,, North Baixiang, 325603 YUEQING, Zhejiang, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*
5002409-4402-0003 / 233446 / CC2 / F

letzte Änderung / *updated* 2017-01-26

Datum / *Date* 2003-12-05

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40008707.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40008707.

Schütz
Contactor
NC 6

Typ(en) / *Type(s)*

NC6-06
NC6-09

Allgemeines *General*	**Allgemeines** ***General***
Bemessungsfrequenz *Rated frequency*	50/60 Hz
Bemessungsstoßspann. Festigkeit (Uimp) *Rated impuls withstand voltage (Uimp)*	8 kV
Bemessungsisolationsspannung (Ui) *Rated insulation voltage (Ui)*	690 V
Bemessungsbetriebsart *Rated duty*	Dauerbetrieb *Uninterrupted duty*
Verschmutzungsgrad *Degree of pollution*	3
Überspannungskategorie *Overvoltage category*	III
Anschlussart *Type of termination*	Schraubklemmen *screw terminals*
Steuerstromkreis *Control circuit*	**Steuerstromkreis** ***Control circuit***
Bemessungsbetätigungsspannung *Rated control circuit voltage*	230 V
Bemessungsversorgungsspannung (Us) *Rated control supply voltage (Us)*	230 V
Gebrauchskategorie *Utilization category*	AC 3 + AC 4
Polzahl *Number of poles*	3 + 1

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Zhejiang Chint Electrics Co., Ltd., No.1 Chint Road, Chint Industrial Zone,, North Baixiang, 325603 YUEQING, Zhejiang, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*	letzte Änderung / *updated*	Datum / *Date*
5002409-4402-0003 / 233446 / CC2 / F	2017-01-26	2003-12-05

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40008707.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40008707.

Bedingter Bemessungskurzschlussstrom *Rated conditional short circuit current*	50 kA
Kurzschluss-Schutzeinrichtung *Kind of short circuit protective device*	Sicherung 20 A gG *fuse 20 A gG*
Konventioneller thermischer Strom (Ith) *Conventional thermal current (Ith)*	20 A
Hilfsstromkreis *Auxiliary circuits*	**Hilsstromkreis** ***Auxiliary circuits***
Bemessungsbetriebsspannung (Ue) *Rated operating voltage (Ue)*	DC 230 V; AC 400 V
Bemessungsbetriebsstrom (Ie) *Rated operating current (Ie)*	0,15 A (DC 13; 230 V) 0,95 A (AC 15; 400 V)
Gebrauchskategorie *Utilization category*	AC 15 DC 13
Bemessungsbetriebsspannung (Ue) *Rated operating voltage (Ue)*	400/690 V a.c.
Bemessungsbetriebsstrom (Ie) *Rated operating current (Ie)*	6 A / 3,8 A (NC 6-06) 9 A / 5 A (NC6 -09)
Polzahl *Number of poles*	2,4

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU.**
This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the ***EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU.***

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet CC2
Section CC2

Merianstrasse 28, D-63069 Offenbach
Phone +49 (0) 69 83 06-0
Telefax +49 (0) 69 83 06-555

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / *Certificate No.* 40008707

Beiblatt / *Supplement*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Zhejiang Chint Electrics Co., Ltd., No.1 Chint Road, Chint Industrial Zone,, North Baixiang, 325603 YUEQING, Zhejiang, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*
5002409-4402-0003 / 233446 / CC2 / F

letzte Änderung / *updated*
2017-01-26

Datum / *Date*
2003-12-05

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40008707.
This supplement is part of the Certificate No. 40008707.

Schütz
Contactor
NC 6

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*	
30022762	Zhejiang Chint Electrics Co., Ltd. No.2, Changjiang Road, CHINT Intelligent Electric Appliance Industrial Zone 325603 NORTH BAIXIANG, YUEQING Zhejiang CHINA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet CC2
Section CC2

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / *Certificate No.*: 40008707

Infoblatt / *Info sheet*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Zhejiang Chint Electrics Co., Ltd., No.1 Chint Road, Chint Industrial Zone,, North Baixiang, 325603 YUEQING, Zhejiang, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*	letzte Änderung / *updated*	Datum / *Date*
5002409-4402-0003 / 233446 / CC2 / F	2017-01-26	2003-12-05

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40008707.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40008707.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.
Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.
Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.
Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.
Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:
Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.
The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).
The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.
Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.
The approval is solely signed on the first page.